



Centrul Independent de Jurnalism

coalitia 2009



coalitia civică  
pentru alegeri libere și corecte

**Мониторинг СМИ в избирательной кампании по досрочным  
парламентским выборам 29 июля 2009 года**

Отчет №1  
22-28 июня 2009 г.

## 1. Общие данные

**1.1 Цель проекта:** Мониторинг и информирование общественности о поведении аудиовизуальных СМИ в ходе избирательной кампании, доступе конкурентов на выборах к телеканалам и радиостанциям и обеспечении плюрализма мнений. Цель наблюдения - проанализировать репортерские тенденции, которые могут сказаться на результатах работы масс-медиа и снизить уровень подачи достоверной, равноудаленной и плюралистской информации.

**1.2 Период мониторинга:** 22 июня – 29 июля 2009 г.

### 1.3 Критерии отбора СМИ, охваченных мониторингом:

- Аудитория-резонанс (национальное, квазинациональное покрытие). *Обоснование:* Известно, что между численностью аудитории и влиянием СМИ на общественное мнение существует прямая связь: чем больше человек услышал ту или иную информацию, тем сильнее резонанс этого посыла на определенные сегменты общества.
- Форма собственности (общественная и частная). *Обоснование:* Общественные СМИ содержатся на деньги налогоплательщиков и их долг - предоставить общественности полную, правильную, беспристрастную, непредвзятую и объективную информацию обо всем, что происходит в Республике Молдова в политическом, социальном и экономическом плане. В соответствии с этическими принципами, и частные СМИ обязаны предоставлять различные точки зрения и освещать общественно значимые события во всем своем разнообразии.
- Язык вещания (румынский и русский). *Обоснование:* Помимо СМИ, вещающих на румынском языке, мониторингом охвачены и каналы с программами на русском языке, так как этот язык используют не только этнические русские, но и другие национальности - болгары, гагаузы, украинцы.

### 1.4 Перечень обзриваемых каналов/информационных выпусков

«Moldova 1» («Mesager», 21:00) – общественный телеканал, национальное покрытие, вещает на русском и румынском языках;

«Prime TV» («Evenimentul», 20:35) - частный канал, национальное покрытие, вещает на румынском языке;

«NIT» («Curier», 21:30)- частный канал, покрытие квазинациональное, вещает на русском и румынском языках (Кишинев, Кахул, Единец, Комрат, Варница, Унгень, Четирень, Ниспорень, Сорока, Чимишлия, Кэушень, Трифешть, Стрэшень, Мьндрештий Ной, Леова, Криулень);

«EU TV» («Monitor», 21:00) - частный канал, покрытие квазинациональное, вещает на румынском языке (Стрэшень, Окница, Флорешть, Трифешть,

Чимишлия, Бричень, Кантемир, Дрокия, Фэлешть, Глодень, Сынжерей, Штефан Водэ, Тараклия);

«Radio Moldova» («Panorama zilei», 19:00) – общественный канал, национальное покрытие, вещает на румынском и русском языках.

## 2. Методологические рамки

Наблюдением был охвачен по одному информационному выпуску ежедневно, с анализом материалов, прямо или косвенно относящихся к выборам. Все сообщения оценивались с точки зрения качества и контекста с целью определить, благоприятствовали они или нет той или иной партии/политическому формированию. Также, материалы подверглись анализу по следующим критериям объективной подачи информации:

*Беспристрастность/объективность:* Согласно Этическому кодексу, сообщения должны быть беспристрастными и объективными; не выставлять в благоприятном свете те или иные партии/группы/лица в ущерб другим. Журналистская объективность предполагает четкое разграничение между мнением и фактом, с точки зрения как ракурса подачи материала, так и предоставленных подробностей. Присутствие дискриминационных элементов в репортажах и сообщениях – первый критерий реального освещения событий сквозь призму журналиста. Фильтрация сообщений и минимальный анализ предыстории и контекста также свидетельствуют о защите интересов определенных субъектов, а не широкой общественности<sup>1</sup>.

*Корректность и сбалансированность источников/плюрализм мнений:* Достоверными и сбалансированными являются только те материалы, в которых изложена позиция всех причастных сторон (особенно когда идет речь о спорных сюжетах) и не нарушается равенство кандидатов<sup>2</sup>. Также, СМИ должны обеспечить аудитории доступ к самой различной информации и самым различным мнениям, что поможет ей сформировать собственное мнение о происходящем. Когда тем или иным точкам зрения уделяется больше внимания, чем другим, они начинают выделяться из общей массы и неминуемо воздействуют на восприятие гражданами происходящего в обществе.

*Используемая лексика и видеосъемки:* Ответственная журналистика предполагает не только достоверное и правильное освещение событий, но и использование корректной, нормативной лексики. Утрирование, необоснованное выпячивание отдельных моментов, непристойные выражения, используемые преднамеренно, в частности, уничижительные эпитеты с навешиванием ярлыков на те или иные организации или лица, а также изображения,

---

<sup>1</sup> Симона Штефэнеску, «Riscurile comunicării mediatice în timpul conflictelor».

<sup>2</sup> Fico, Sofin, and Dragger, 2007. Fairness and defamation in the reporting of local issues.

подобранные и подогнанные таким образом, чтобы определенные субъекты предстали в отрицательном свете – все это поднимает серьезные вопросы в плане соблюдения этических и профессиональных стандартов. Этическое поведение журналиста вызывает сомнение, когда в представленных на экране кадрах присутствуют фрагменты, не соответствующие действительности, когда налицо попытки трюкачества, а также в тех случаях, когда те или иные сообщения «подкреплены» изображениями, не имеющими ничего общего с текстом, с информационным зарядом.

### 3. Данные мониторинга



#### **«Moldova 1»**

**Включение в предвыборную кампанию:** В период 22-28 июня 2009 г. общественный телеканал с национальным покрытием «Moldova 1» широко освещал предвыборную тематику и передал в эфир в общей сложности 53 материала, в которых прямо или косвенно шла речь о деятельности конкурентов на выборах. 28 из них вышли под рубрикой ««Избирательная кампания-2009», инициированной 23 июня.

Следует отметить, что общественный телеканал уделяет особое внимание положению дел в столице и проблемам, с которыми сталкиваются жители Кишинева. Эти вопросы канал неоднократно поднимал в информационных сообщениях, в которых ответственность за все эти проблемы прямо или косвенно возлагалась на генпримара Киртоакэ, одного из лидеров Либеральной партии. Чрезмерное фокусирование на проблемах жителей столицы затеняет проблемы других населенных пунктов страны.

**Беспристрастность и объективность.** Большинство сообщений предвыборного характера, переданных в эфир по «Moldova 1», не были беспристрастными, в них события освещались сквозь призму действующей власти и ПКРМ. Используя определенные методы подбора и подачи материалов, «Moldova 1» представляет телезрителям информацию, которая призвана, с одной стороны, закрепить положительный имидж центральной власти, ПКРМ и ХДНП, с другой же - выставлять оппозицию, скорее, в отрицательном свете. Так, действия нынешней власти и ПКРМ стали темой 21 сообщения, большинство из которых были поданы в положительном (17) и нейтральном (4) контексте. Оппозиционные партии и столичные органы власти упоминались в 22 сообщениях, из них 16 раз в негативном контексте и 6 раз нейтрально. В отрицательном контексте наиболее широко освещалась в этот период Либеральная партия, особенно в сообщениях, в которых содержались обвинения в адрес генпримара Кишинева Дорина Киртоакэ.

В некоторых сообщениях явно присутствовали оценочные суждения корреспондентов. Так, в сообщении с пресс-конференции парламентских оппозиционных партий, заявивших о создании единого совета по координации действий в предвыборной кампании (23 июня, 21:15) корреспондент утверждает, что *на участие других партий лидер ЛДПМ смотрит не совсем благосклонно, тогда как председатель АМН настроен более лояльно*. Также, в сообщении о том, что ЕСПЧ признал обоснованным ряд жалоб по поводу не предоставления кишиневской мэрией служебного жилья государственным служащим (23 июня, 21:05), корреспондент допускает неточности при цитировании некоторых источников. В результате, не ясно, кому принадлежит оценочное суждение о том, что *местные власти, как складывается впечатление, уклоняются от решения этого болезненного вопроса. И на сегодняшнем заседании не присутствовал генпримар столицы, хотя, по словам Юрия Рошки, его пригласили*.

**Корректность и сбалансированность источников. Плюрализм мнений.** В большинстве сообщений на тему выборов корреспонденты «Moldova 1» ограничились цитированием одного только источника, не утруждая себя включением дополнительных сведений и разъяснений, которые помогли бы телезрителям выработать независимое мнение относительно описываемых событий. Как правило, журналисты не уточняют, были ли предприняты попытки связаться со всеми сторонами, о которых идет речь в спорных материалах. Из 13 таких материалов, в которых содержались прямые или косвенные обвинения в адрес тех или иных участников избирательной кампании, только в 6 цитировались все причастные стороны, а в одном случае упоминалось, что оппонент отклонил обвинения.

Другая проблема – доверие к источникам. Так, в сообщении предвыборного характера, в котором шла речь об обеспечении водой двух кварталов Кишинева (24 июня, 21:04), процитировано несколько источников, несмотря на то, что некоторые из них не обладают необходимой компетенцией для решения проблем, о которых идет речь в материале (простой работник управления «Ară Canal» не может выступать в роли источника, который уполномочен говорить о приостановлении подачи воды в указанных секторах). Следует отметить и провокационный характер корреспондента, который чувствуется из ответов собеседников. Складывается впечатление, что при монтаже было допущено манипулирование ответами.

Материалы, прозвучавшие в рубрике ««Избирательная кампания-2009»», были поданы по-разному: нейтрально во всех случаях, когда шла речь о сообщениях официального характера (пример: сообщения с ЦИК об избирательных процедурах) и неравноудаленно – в тех случаях, когда шла речь о спорных действиях/заявлениях конкурентов на выборах. Когда заявления звучали из уст представителей оппозиционных партий, они в

обязательном порядке уравнивались оценкой стороны, о которой шла речь (министерства, ПКРМ и др.). И далеко не всегда приходится говорить о сбалансированности источников в тех случаях, когда с заявлениями или критическими высказываниями выступали ПКРМ или центральные органы власти в адрес оппозиции.

Примерами в поддержку этих заявлений могут служить сообщения с пресс-конференции лидера ПКРМ Владимира Воронина (24 июня, 21.16). Во всех четырех материалах с конференции не приводится мнение лидеров оппозиции, которая подверглась жесткой критике со стороны лидера молдавских коммунистов. С другой стороны, сообщение с совместной пресс-конференции вице-председателей партий либеральной ориентации не информирует о результатах их визита в Страсбург, а цитирует одного из ораторов, который сказал, что за последние четыре года парламентская оппозиция вводила Парламентскую ассамблею Совета Европы в заблуждение. Также, акцент делается на то, что эти три депутата в Страсбург прибыли по румынским паспортам. В это сообщение включена и точка зрения представителя ПКРМ, который уточняет, что эти три депутата посетили ПАСЕ не как официальная делегация, которая представляла бы молдавский Парламент, а как депутаты, принявшие приглашение коллег из СЕ («Mesager», 26 июня).

Проявляется еще одна тенденция, а именно: в материалах о ПКРМ представлена исчерпывающая, важная информация, тогда как сообщения о деятельности оппозиционных партий нередко искромсаны и акценты в них смещены. Примером может послужить сообщение, прозвучавшее в информационном выпуске 23 июня, в котором представитель ПКРМ заявляет, что прошедшие 5 апреля выборы были самыми корректными и честными за всю историю РМ. В этом же сообщении приводятся обвинения в адрес оппозиционных парламентских партий, в частности, им инкриминируется начало предвыборной кампании до ее официального старта; при этом право на реплику представителям этих партий не предоставляется.

С другой стороны, в сообщениях о мероприятиях, организованных оппозицией, посыл не сфокусирован должным образом, идейный заряд искажен и даже перевернут с ног на голову «благодаря» туманным, расплывчатым формулировкам – красноречивый пример тому материалы с пресс-конференций ЛДПМ, ЛП и АМН. Другой пример в этом смысле – сообщение о Кампании «Adevărul» («Правда»), развернутой молодежной организацией ЛДПМ. Хотя на этой пресс-конференции организаторы заявили о намерении пойти по селам и рассказать людям о том, что произошло на самом деле 6 и 7 апреля, смысл сообщения, прозвучавшего на «Moldova 1», расплывчат и сфокусирован на другом событии – день ООН в

поддержку жертв пыток; в результате, неискушенному телезрителю трудно сориентироваться, о чем это сообщение.

Примечательно, что на «Moldova 1» отмечен только один факт нарушения Регламента ЦИК, согласно которому *«лица, занимающие ответственные посты в органах публичной администрации и вовлеченные в избирательную кампанию, не могут давать интервью и делать заявления, в которых содержится информация, относящаяся к их административной деятельности, чтобы не использовать это с целью предвыборной агитации, за исключением передач под рубрикой «Избирательная кампания – 2009» (р.16)*. Имеется в виду сообщение о решении национализировать «Investprivatbank», в котором премьер Зинаида Гречаная выходит с обращением к населению («Mesager», 23 июня). После 24 июня, когда президент Воронин заявил, что государственные чиновники не будут больше выступать на общественных каналах вне рубрики «Избирательная кампания – 2009», на общественном канале «Moldova 1» прозвучало только одно сообщение такого характера, в котором шла речь о заседании под председательством вице-преьера Юрия Рошки («Mesager», 25 июня).



#### **«Radio Moldova»**

**Включение в предвыборную кампанию.** В целом, в этот период «Radio Moldova» освещал все мероприятия предвыборного характера партий, зарегистрированных ЦИК, за исключением субботы, когда была проигнорирована встреча представителей местных органов власти, являющихся членами АМН. В этот день на «Radio Moldova» не прозвучало никаких сообщений предвыборного характера. Всего этот канал распространил 37 сообщений предвыборного характера, в том числе 18 под рубрикой «Избирательная кампания-2009».

**Беспристрастность и объективность.** Результаты наблюдения показывают, что за исключением сообщений об избирательном процессе, источником которых являются ЦИК либо окружные избирательные советы или местные органы власти, в материалах «Radio Moldova» о конкурентах на выборах принципы освещения выборов – объективное, беспристрастное и не нарушающее равенства кандидатов – не соблюдаются достаточно строго. В пользу этого утверждения говорят следующие примеры.

Представителям ПКРМ всегда предоставлялось больше эфирного времени. Так, 23 июня, когда состоялись пресс-конференции ПКРМ, ЛДПМ и ПД, ПКРМ было выделено примерно в два раза больше времени, чем ЛДПМ. Также, 24, 25 и 26 июня сообщения о пресс-конференциях представителя ПКРМ были самыми объемными – 155 сек., 210 сек., 175 сек. против

сообщений продолжительностью от 55 до 100 сек., посвященных конференциям остальных конкурентов на выборах.

Материалы с пресс-конференций были поданы в таком порядке, что сообщения о конференциях ПКРМ, как правило, замыкали эту рубрику. К примеру, 25 июня пресс-конференция ЛДПМ состоялась после аналогичного мероприятия ПКРМ, и лидер ЛДПМ в своих выступлениях сослался на пресс-конференцию коммунистов. Несмотря на это, сообщение о конференции ЛДПМ прозвучало раньше сообщения о пресс-конференции коммунистов, а корреспондент проигнорировал комментарии Филата.

Мероприятия для прессы, проведенные оппозицией, освещались тенденциозно, в этих материалах внимание фокусировалось на второстепенных или отрицательных моментах либо сообщение подавалось таким образом, что радиослушатели не понимали, о чем идет речь. Так, сообщение с пресс-конференции ДП от 23 июня свелось к тому, что *ДП приветствует соглашение между Республикой Молдова и Россией о предоставлении кредита в 500 млн. долларов*. В действительности же, суть сказанного Марианом Лупу состояла не в хвалебных оценках в адрес ПКРМ, а наоборот, в том, что не известны условия, на которых предоставляется этот кредит, неизвестно, на что будут потрачены эти средства. Освещая пресс-конференцию ЛП от 24 июня, корреспондент сделал ряд негативных отступлений, отметив, что ЛП – одна из трех партий, спровоцировавших досрочные выборы, что лидер ЛП выразил недовольство тем, что его формирование не поддерживается финансово богатыми людьми, хотя Михай Гимпу сказал лишь, что спонсоры ЛП – люди небогатые. «ЛП, которая своими действиями спровоцировала досрочные выборы, заявила, что не располагает деньгами для проведения предвыборной кампании», говорится в сообщении информационного выпуска от 22 июня. Пресс-конференция молодежного крыла ЛДПМ, инициировавшего кампанию «Правда» для информирования населения о событиях 7 апреля, была представлена таким образом, что радиослушатели так и не узнали, о какой правде идет речь. В бюллетене от 26 июня радиослушатели были проинформированы о том, что *«парламентская оппозиция дезинформирует европейские институты. Представители ЛП, ЛДПМ и АМН утверждают, что к такому выводу пришла Парламентская ассамблея Совета Европы после встречи с ними»*. В действительности же речь шла о представителях прежней оппозиции, Парламента предыдущего созыва. Рассказывая об этой же пресс-конференции представителей ЛП, ЛДПМ и АМН, корреспондент сказал, что они признали факт использования румынских паспортов, хотя прежде заявляли, что отказались от румынского гражданства. На самом же деле вице-председатель ЛП Корина Фусу проинформировала журналистов о том, что им пришлось ехать в Страсбург по румынским паспортам, так как им не были оформлены дипломатические паспорта. Налицо попытка корреспондента представить все так, будто представители оппозиции хотели кого-то обмануть

- инсинуация неуклюжая, особенно если иметь в виду, что отказ от гражданства процедура достаточно продолжительная.

Заметна тенденция представлять власть в положительном контексте, а оппозицию - в отрицательном. Большинство сообщений, касающихся власти, поданы в хвалебных тонах. Критика представителей оппозиции в адрес правящей партии подвергается цензуре либо «стерилизуется». Например, в сообщении от 23 июня о пресс-конференции лидера ЛДПМ говорится лишь о том, что ЛДПМ требует сообщить дополнительные сведения о предоставленном Россией кредите, и ни слова не было сказано о том, что лидер ЛДПМ обвинил Владимира Воронина в нарушении действующего законодательства, согласно которому внешние кредиты утверждаются Парламентом, а также в использовании своего визита в Москву в предвыборных целях.

Тенденция выставлять ПКРМ в выгодном свете проскальзывает еще в одном «приеме» - повторения благоприятных сообщений. Так, сообщение от 26 июня о решении Департамента Великобритании по международной поддержке уйти из Молдовы в 2011 году, в котором отмечается, что поводом для закрытия двусторонней программы поддержки стали *достижения Республики Молдова, получившей статус страны со средними доходами*, повторяется и в информационном выпуске от 28 июня.

Совсем иное отношение к оппозиции. Даже в тех случаях, когда речь идет о положительном мероприятии, отдельные репортеры «Radio Moldova» пытаются «извлечь негатив». Например, мероприятие по возложению руководством АМН («несколькими членами АМН») цветов по случаю провозглашения суверенитета Республики Молдова сведено к тому, что *«Урекян обвинил Россию, Украину и Белоруссию в распаде СССР»*. С другой стороны, рассказывая об аналогичной акции ХДНП, корреспондент отбрасывает ироничный тон и сосредотачивается на значении этого дня для Юрия Рошки.

**Корректность и сбалансированность источников.** Из 13 сообщений предвыборного характера, содержащих обвинения в адрес других конкурентов, мнение оппонентов приводилось только в двух, одно из которых явно несбалансированно.

Как правило, журналисты «Radio Moldova» не интересуются мнением второй стороны, о которой идет речь в сообщениях, содержащих обвинения в адрес либеральных партий. Так, 23 июня прозвучало сообщение, в котором представители транспортных организаций привели в адрес кишиневской мэрии и лично генпримара Киртоакэ серьезные, но полностью бездоказательные обвинения. Несмотря на то, что Киртоакэ обвиняется в

превышении служебных полномочий и стремлении сохранить «коррупцированную систему», слово ему не предоставляется. 24 июня «Radio Moldova» информирует, что представители кишиневской мэрии не участвовали в заседании правительственной комиссии по исполнению решений ЕСПЧ в делах, касающихся Республики Молдова. В ходе заседания, прошедшего под председательством Юрия Рошки, в адрес мэрии прозвучали обвинения в нежелании сотрудничать в вопросах выполнения решений по обеспечению жильем отдельных категорий госслужащих. Мнение обвиняемых не приводилось. Обвинения в дестабилизации ситуации в стране, приведенные представителями ПКРМ Владимиром Ворониным и Игорем Додоном в адрес оппозиционных партий, были растражированы без реплики партий либеральной ориентации («Mesager», 24 и 26 июня).



#### *«Prime TV»*

**Включение в предвыборную кампанию.** Второй телеканал с национальным покрытием, который ретранслирует значительную часть программ Первого канала Российской Федерации, передал в эфир в обозреваемый период 13 сообщений предвыборного характера, но ни одно из них не прошло под рубрикой «Избирательная кампания-2009». Одни материалы были посвящены процедурам, связанным с избирательным процессом. В частности, «Prime TV» информировал телезрителей об утверждении сметы расходов на проведение выборов, регистрации первых конкурентов, принятом решении насчет порядка голосования студентов, а также о процедуре проверки списков избирателей гражданами, включенными в списки. В других материалах шла речь о визите Владимира Воронина в Москву, обещаниях правящей власти решить проблему банка «Investprivatbank» и защитить интересы вкладчиков.

Следует отметить, что 30 июня ЦИК проинформировал о том, что канал «Prime TV» объявил о решении не участвовать в освещении избирательной кампании.

**Беспристрастность и объективность.** Шесть из 13 сообщений предвыборного характера, распространенных на «Prime TV», были беспристрастными; тем не менее, в большинстве случаев сообщения не основывались на различных источниках, которые представляли бы разнообразные точки зрения. Примечательно, что во всех 13 сообщениях предвыборного характера, переданных каналом за первую неделю мониторинга, факты были отделены от оценок.

Несмотря на то, что в анализируемый период многие конкуренты на выборах провели мероприятия для прессы, «Prime TV» проигнорировал эти события. Канал не прибегал к политикам даже в тех случаях, когда их позиция была необходима – например, при оценке визита Воронина в Москву в первый же день предвыборной кампании. Журналисты не обращаются к альтернативным источникам и при подготовке других сообщений на тему выборов, которые носят сугубо описательный характер.

Субъектами шести сообщений из 13 были представители ЦПУ и ПКРМ. Пресс-конференция Владимира Воронина послужила источником информации для сообщений, распространенных каналом в последующие дни: сообщения с обвинениями в адрес оппозиции в том, что ею руководят «криминальные элементы» («Evenimentul», 24 июня), сообщение о предоставлении Россией гранта на ремонт зданий Парламента и Президентуры («Evenimentul», 25 июня), а также сообщение с обвинениями в адрес Румынии о причастности к массовым беспорядкам 7 апреля 2009 г. («Evenimentul», 26 июня).

*Корректность и сбалансированность источников. Плюрализм мнений.* Подавляющее большинство материалов, соответствующих тематике мониторинга, не предложили вниманию телезрителей различные точки зрения и ограничились представлением позиции одной только стороны, как правило, органов центрального публичного управления или ПКРМ. Канал передал в эфир только 2 спорных материала, но ни в одном из них не присутствовала позиция всех причастных сторон. Остальные конкуренты на выборах полностью отсутствовали в новостных передачах «Prime TV» (!).



«НИТ»

*Включение в предвыборную кампанию.* В период 22-28 июня 2009 года канал с квазинациональным покрытием «НИТ» распространил в общей сложности 43 сообщения предвыборного характера, в том числе 10 под рубрикой «Избирательная кампания-2009». Материалы касались в основном визитов президента Воронина в Россию и Израиль, пресс-конференций ПКРМ, рабочих заседаний под председательством Юрия Рошки. Вместе с тем, «НИТ» широко освещал все конфликтные события, в которых примар Киртоакэ обвиняется в коррупции и протекционизме, а также другие сюжеты по обвинению муниципалитета в неадекватном решении проблем, в том числе широко эксплуатировалась тема бездомных собак, которые бросаются на людей.

**Беспристрастность и объективность.** Подавляющее большинство сообщений, переданных в эфир каналом «NIT» в указанный период (34 из 43), не были беспристрастными. Как и в предыдущих кампаниях, «NIT» отличается тенденцией обойти молчанием одни события и выпятить другие путем повторения сюжетов, а также тщательным отбором фактов: исключительно выгодных для правления и, как правило, неблагоприятных для оппозиции. ПКРМ и представители органов центрального управления представлены в позитивном свете в 39 статьях, остальные партии 12 раз упомянуты в негативном контексте и 2 раза в нейтральном.

Визит Воронина в Москву, например, освещался в течение нескольких дней. При раскрытии этого сюжета главный посыл, который передавался телезрителям, состоял в том, что во время акций протеста 7 апреля власть и, само собой разумеется, ПКРМ действовали правильно, что Россия поддерживает усилия Молдовы по сохранению конституционного порядка и что «хороший друг познается в беде» (информационные выпуски от 22, 23, 24 июня).

Сообщение о награждении Владимира Воронина патриархом Иерусалима и всея Палестины «за смирение и преданность Святому Гробу Господню» насыщено содержанием явно предвыборного характера, особенно если учесть интервью президента Владимира Воронина: *«Сегодня я получил из рук Патриарха Иерусалима самый высокий орден, которым наградили меня, учитывая тот вклад, который мы вносим в нашей стране в работе по модернизации, реконструкции, обновлению монастырей, строительстве новых церквей – т.е. в создании надлежащих условий для граждан Республики Молдова, которые по своему крещению являются православными христианами»*. Примечательно, что лидер ПКРМ ссылается на эту награду во время последующих встреч с избирателями и отмечает при этом, что ни одна партия не сделала столько для возрождения церкви, сколько сделала ПКРМ, и что этот факт был оценен по заслугам вручением ордена Святого Гроба Господня («Curier», 27 июня).

События, которые подаются под рубрикой «Избирательная кампания-2009», «NIT» освещает тенденциозно. Так, все сообщения о пресс-конференциях или о встречах представителей ПКРМ с избирателями построены на сюжетах, призванных улучшить имидж ПКРМ и очернить оппозицию («Curier», 23, 25, 26, 27 июня). С другой стороны, сообщения о мероприятиях других конкурентов на выборах, включая те, что помещены в рубрике «Избирательная кампания-2009», не информируют аудиторию о цели и основных обсуждаемых проблемах, смещая акценты таким образом, чтобы либо избежать упоминания ПКРМ в отрицательном контексте, либо вывести на первый план атаки и критику в адрес других конкурентов на выборах, исключая ПКРМ. Правящая партия выгодно представлена и в рубрике «*Știrea zilei*», которая подается бегущей строкой и повторяется примерно каждые три

минуты (например, информационный выпуск от 22 июня, рубрика «*Știrea zilei*», бегущая строка: *Владимир Воронин, действующий президент: «Победа коммунистов на выборах 29 июля не позволит ввергнуть Молдову в пучину кризиса и противоречий»*).

Примером сообщения, в котором конкуренты на выборах представлены в неблагоприятном свете, может послужить первый сюжет, открывающий выпуск новостей от 25 июня, в ходе которого корреспондент в течение около пяти минут зачитывает фрагменты интервью Владимира Воронина радиостанции «Голос Америки». В выдержках приводятся слова президента, согласно которому либеральные партии выступают против независимости государства и являются коррумпированными, ультраправыми экстремистскими формированиями.

В некоторых случаях факты не отделены от оценок. Так, в информационном выпуске от 23 июня корреспондент завершает сообщение номер пять следующим утверждением: *«В ходе избирательной кампании весной этого года практически вся администрация столицы во главе с градоначальником муниципалитета и нескольких советников в течение двух месяцев вместо того, чтобы заниматься проблемами города, вели агитацию в пользу дяди примара Михая Гимпу. Но результат не оправдал ожиданий»*. На второй день, 24 июня, в сообщении о приобретении государством банка «Investprivatbank» корреспондент утверждает, что Правительство доказало, что не бросает своих граждан на произвол судьбы.

На «НИТ» зафиксированы неоднократные нарушения п. 16 Регламента ЦИК – по этому каналу прошло в эфир ряд сообщений, в которых дают интервью государственные чиновники, задействованные и в предвыборной кампании, которые рассказывают о своей работе в рамках правительства (см., например, обращение премьера к вкладчикам банка «Investprivatbank» и др. сообщения).

***Корректность и сбалансированность источников. Плюрализм мнений.*** Результаты наблюдения показывают, что «НИТ» не учел критериев плюрализма мнений и, руководствуясь определенными принципами отбора источников, не предложил телезрителям достаточно разнообразные точки зрения для того, чтобы помочь им сформировать собственное мнение о конкурентах на выборах. Большинство сообщений предвыборного характера были инспирированы либо из одного источника, либо из нескольких источников, но которые выражали одну и ту же точку зрения.

Так, например, в сообщениях об итогах визита Воронина в Москву «НИТ» вначале ограничивался репортажами описательного характера, не включая в них и мнение обозревателей, политиков по поводу визита президента-лидера

ПКРМ в Москву буквально в первый день предвыборной кампании. 22 и 23 июня не были процитированы ни экономические или финансовые эксперты, ни точка зрения оппозиции относительно оговоренного кредита, несмотря на то, что лидеры ЛДПМ и ДПМ провели пресс-конференции, в ходе которых шла речь и об этом вопросе. В последующие дни «НИТ» вернулся к этой теме комментариями экономистов, которые обосновывали необходимость законтрактования этого кредита.

17 из сообщений предвыборного характера на канале «НИТ» содержали определенные обвинения в адрес различных конкурентов на выборах. Только в 3 случаях им было предоставлено слово для изложения своей позиции. Обвинения в адрес лидеров оппозиции, озвученные президентом Ворониным, а также все обвинения в коррупции, в неадекватном управлении кишиневской мэрией были растиражированы без представления позиции обвиняемой стороны.

23 июня «НИТ» посвятил лидерам Либеральной партии блок из четырех сообщений подряд, которые содержали обвинения в адрес ЛП и генпримара Киртоакэ, в том числе обвинения в коррупции. 24 июня «НИТ» вернулся к теме коррупции в кишиневской мэрии, однако так называемое расследование, проведенное корреспондентом «НИТ», лишь добавило новые обвинения, но не привело никаких доказательств коррупционных действий (см. *Целевое исследование* в Приложении). Несмотря на то, что в материалах идет речь о спорных вопросах, мнение обвиняемых отсутствует, что выставляет ЛП в невыгодном свете и лишает телезрителей альтернативной точки зрения. Такой подход идет вразрез с положениями Концепции освещения избирательной кампании по досрочным выборам Парламента 29 июля 2009 года телерадиоорганизациями Республики Молдова, согласно которой вещательные организации обязаны освещать избирательную кампанию взвешенно и непредвзято, а сообщения предвыборного характера должны обеспечить *беспристрастность и сбалансированность и способствовать свободному формированию собственного мнения посредством представления точек зрения оппонентов*.

**Используемая лексика и видеосъемки.** В период 22-28 июня зафиксировано несколько случаев, когда в сообщениях использовались кадры, не имеющие ничего общего с обсуждаемым сюжетом. Так, 26 июня в сообщении, в котором вновь оперируется фрагментами интервью Владимира Воронина радиостанции «Голос Америки», на втором плане появляются кадры с совместной пресс-конференции лидеров трех либеральных партий, а чуть позже - фрагменты с разгрома зданий Президентуры и Парламента 7 апреля 2009 года. В информационные выпуски 25 и 28 июня включено сообщение с пресс-конференции представителя ПКРМ Григория Петренко, который обвиняет Дорина Киртоакэ в поддержке неофашистских организаций

Румынии. В сообщении вставлены кадры о разгроме Президентуры и Парламента 7 апреля; при этом, проводится параллель между фашизмом и Дорином Киртоакэ с использованием изображений свастики на фоне фотографии Киртоакэ.



#### «EU TV»

**Включение в предвыборную кампанию:** Канал с квазинациональным покрытием «EU TV» передал в общей сложности 42 материала, прямо или косвенно посвященные выборам, в том числе 4 прошли в рубрике «Избирательная кампания-2009». Канал отличился распространением сообщений, направленных на улучшение имиджа лидера ХДНП Юрия Рошки, который является и заместителем премьер-министра. Рошка не баллотируется на выборах по спискам ХДНП и не сложил с себя служебные обязанности.

Тематика сообщений сосредоточилась на избирательном процессе, решениях ЦИК, ситуации вокруг банка «Investprivatbank», пресс-конференциях конкурентов на выборах. Вместе с тем, «EU TV» передал в эфир и 2 интервью Воронина зарубежным СМИ – информагентству «ИТАР ТАСС» и радиостанции «Голос Америки» - из которых были использованы фрагменты, осуждающие и дискредитирующие оппозиционные партии: «*Оппозиция опозорилась*» (22 июня) и «*Единый совет Оппозиции направлен на поражение Р. Молдова и ее независимости*» (26 июня).

**Беспристрастность и объективность.** Значительная часть сообщений на «EU TV» были беспристрастными, отношение журналиста к рассматриваемому вопросу не просматривается. Тем не менее, судя по количеству сообщений, которые благоприятствуют одним конкурентам на выборах и ставят в невыгодное положение других, налицо определенная тенденция пристрастного отношения канала к действиям правительства, ПКРМ и ХДНП. В целом, деятельность ПКРМ и органов центрального публичного управления, в том числе Юрия Рошки, освещались в 21 сообщении в положительном ключе; оппозиция также присутствовала в 21 сообщении, но в 8 случаях - отрицательно. ХДНП освещалась в 4 сообщениях.

Примером благосклонного отношения к ПКРМ может послужить сообщение информационного выпуска от 22 июня, в котором идет речь об интервью Владимира Воронина российскому информагентству «ИТАР-ТАСС» в ходе его визита в Москву. Сообщение отличается ярко выраженным предвыборным характером, который заметен уже в заголовке: «*Действующий президент уверен, что оппозиция потерпит оглушительное поражение на досрочных выборах 29 июля*». Цитаты из интервью, использованные «EU TV», содержат

предвыборную агитацию в пользу ПКРМ: «Мы обязаны сделать все для победы Партии коммунистов» и выставляют в негативном свете оппозицию: «Оппозиция уже опозорилась своими заявлениями о фальсификации выборов, так и не представив каких-либо аргументов в пользу этих обвинений».

Другим примером, когда оппозиция представлена в неблагоприятном свете, может послужить сообщение, прозвучавшее в информационном выпуске 23 июня – «Примэрия благоприятствует коррупции в городском транспорте». Заголовок утвердительный и не приписан ни одному источнику.

«EU TV» передает обилие материалов с заседаний под председательством Юрия Рошки, который не баллотируется по спискам ХДНП и не сложил с себя служебных обязанностей, но подключается к кампании – например, участием в запуске кампании «великолепная семерка ХДНП» Он участвовал в презентации списка ХДНП к досрочным выборам, его мнение цитировалось в сообщении («Monitor», 24 июня). В тот же день Рошка цитировался как «вице-премьер, лидер ХДНП» в одном из сообщений, где он говорил о необходимости улучшения отношений с Румынией; это заявление было повторено на второй день в сообщении о встрече в Бухаресте румынского официального лица с представителем ЕС в Республике Молдова Кальманом Мижей – сообщении, которое сопровождалось кадрами с запуска кампании ХДНП (!).

За отчетный период «EU TV» передал 8 сообщений, в которых на вопросы журналистов отвечает Юрие Рошка; в целом же нужно отметить, что канал ежедневно передает одно-два сообщения о деятельности Рошки в качестве вице-преьера.

**Корректность и сбалансированность источников. Плурализм мнений.** Большинство сообщений (30 из 42) представили одностороннюю информацию, основанную на одном или нескольких источниках, но которые выражают одинаковую точку зрения. В спорных материалах в пяти случаях из девяти не была представлена позиция всех оппонентов.

Так, 23 июня в сообщении о работе правительственной комиссии, в котором кишиневская мэрия и генпримар Дорин Киртоакэ открыто обвинялись в невыполнении решения ЕСПЧ по предоставлению жилья определенным категориям граждан, представлены лишь обвинительные утверждения вице-преьера Юрия Рошки и министра юстиции Виталия Пырлога. Мнение мэрии отсутствует. Также, в сообщении с пресс-конференции Владимира Воронина от 24 июня, в котором ведется предвыборная агитация в пользу ПКРМ, а оппозиция подвергается критике, отсутствует реплика ее представителей. В другом материале содержатся ссылки на статью за подписью аналитика В. Сокура, опубликованную в американском издании, в

котором он выступает с невыгодными комментариями насчет оппозиции. И в этом случае представителям оппозиции не была предоставлена возможность прокомментировать эти обвинения («Monitor», 24 июня).

*Используемая лексика и видеосъемки.* В информационном выпуске от 24 июня включено сообщение, подготовленное на базе статьи, опубликованной в американском издании. Цитата, которая комментирует в неблагоприятном свете действия оппозиции, представлена на видеофоне беспорядков и разгрома, учиненных 7 апреля 2009 года. 25 июня в сообщении о встрече в Бухаресте румынского официального лица с представителем ЕС в Кишиневе Кальманом Мижей канал использовал в качестве фонового сопровождения кадры с кандидатами ХДНП на выборах.

## **ВЫВОДЫ**

На основании результатов наблюдения можно сделать вывод, что в период 22-28 июня каналы, охваченные мониторингом, допустили ряд отклонений от принципов беспристрастного и равноудаленного освещения предвыборной кампании.

- Общественные телеканалы «Moldova 1» и «Radio Moldova» выборочно соблюдают принципы освещения избирательной кампании - объективного, беспристрастного и не нарушающего равенства кандидатов. Большинство сообщений предвыборного характера не являются беспристрастными, в них события освещаются, в основном, сквозь призму правления и ПКРМ. Как правило, в этих сообщениях представлена одна только сторона, отсутствуют попытки обогатить фактуру дополнительной информацией и разъяснениями, которые помогли бы аудитории сформировать собственное независимое суждение по поводу описываемых событий. Часть сообщений, опубликованных под рубрикой «Избирательная кампания-2009», тенденциозны, в них детально и предметно представлены мероприятия ПКРМ, но фильтруется и искажается информация о событиях других конкурентов на выборах.
- Канал с национальным покрытием «Prime TV» не предоставляет телезрителям достаточно информации предвыборного характера. Материалы, прямо или косвенно отвечающие тематике мониторинга, касаются в основном деятельности ЦИК. Своим решением о неучастии в освещении конкурентов на выборах этот канал с квазинациональным вещанием лишает телезрителей информации, ограничивая их доступ к альтернативным источникам информации.

- Как и в предыдущих кампаниях, канал с квазинациональным покрытием «НИТ» отличается тенденцией обойти молчанием одни события и выпятить другие путем повторения сюжетов, а также тщательным отбором фактов: исключительно выгодных для правления и, как правило, неблагоприятных для оппозиции. «НИТ» не учитывает критериев плюрализма мнений и, руководствуясь определенными принципами отбора источников, не предложил телезрителям достаточно разнообразные точки зрения для того, чтобы помочь им сформировать собственное мнение о конкурентах на выборах. Подавляющее большинство сообщений предвыборного характера, переданных каналом «НИТ» в отчетный период, были пристрастными.
- Канал с квазинациональным покрытием «EU TV» освещает сравнительно беспристрастно события, прямо или косвенно связанные с предвыборной кампанией и конкурентами на выборах. Тем не менее, судя по количеству сообщений, которые благоприятствуют одним конкурентам на выборах и ставят в невыгодное положение других, налицо определенная тенденция пристрастного отношения канала к действиям правительства, ПКРМ и ХДНП. С точки зрения плюрализма мнений, сохраняется тенденция представлять, скорее, одностороннюю информацию, основанную на одном или нескольких источниках, но которые выражают одну и ту же точку зрения. Тем не менее, этот канал более сбалансирован по сравнению с остальными каналами, подвергнутыми мониторингу.

#### РЕКОМЕНДАЦИИ:

- СМИ должны использовать отчеты о результатах мониторинга как инструменты саморегулирования и устранить выявленные недостатки с тем, чтобы в дальнейшей работе:
  - правильно, беспристрастно и непредвзято информировать избирателей;
  - учитывать политические убеждения различных категорий населения, обеспечить политико-социальную сбалансированность и плюрализм, а также свободу выражения мнения;
  - правдиво освещать все события, не искажая реальность монтажом или комментариями, соблюдая принцип информирования из нескольких источников.
- Наблюдательному совету Компании «Телерадио-Молдова» следует контролировать журналистский продукт компании и принимать

необходимые меры для того, чтобы удостовериться, что «Moldova 1» и «Radio Moldova» работают в интересах общественности.

- Координационный совет по телевидению и радио должен проследить за тем, чтобы вещательные организации не нарушали право жителей РМ на полную, объективную и достоверную информацию, право на свободное выражение мнений и на свободное доведение информации до сведения аудитории посредством телерадиоорганизаций.

*Исследование проведено при финансовой поддержке «National Endowment for Детостасу». Выраженные в них мнения принадлежат авторам и не обязательно отражают точку зрения финансиста.*

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Целевое исследование ([http:// www.azi.md/ro/story/3995](http://www.azi.md/ro/story/3995))

«Curier», «NIT». 24 июня 2009 г. Материал подготовила Виктория Филипп

24 июня телеканал с квазинациональным покрытием «NIT» вновь вернулся к обвинениям в коррупции, озвученным представителями ряда компаний по перевозке пассажиров в адрес кишиневской мэрии и генпримара Киртоакэ, который участвует в кампании по спискам Либеральной партии.

В материале, который ведущая передачи «Curier» на румынском языке (21.30) назвала расследованием, журналист «NIT» не пытается развить сюжет и не выдвигает никаких предположений, которые задалась бы целью расследовать, а просто возобновляет обвинения, высказанные перевозчиками на пресс-конференции 23 июня.

Материал продолжительностью около 2 минут далеко не отвечает требованиям журналистского расследования, а также принципам подготовки информационного сообщения или проведения уличного опроса. Представленная информация однобокая, тенденциозная и несбалансированная, «расследование» явно «хромает» в плане документирования, цитирования достоверных источников и представления доказательств, поддерживающих обвинения в коррупции. Автор не приводит мнение представителей мэрии и Дорина Киртоакэ, а также не уточняет, были ли предприняты попытки найти этих людей и дать им возможность ответить на обвинения, приведенные в их адрес.

Пристрастное отношение и неотделение фактов от оценок проскальзывает буквально в первой фразе лида («Curier», выпуск на русском языке, 20.00), озвученного ведущим в студии: «Непомерные аппетиты столичных чиновников стали неподъемным грузом для автоперевозчиков». Это утверждение не приписывается ни одному из источников, значит, есть все основания полагать, что это личное мнение авторов.

Хотя во вводной фразе, предшествующей вставкам, говорится, что «в ходе проведенного расследования водители признали, что расценки зависят от маршрута и составляют от 5 тысяч до 8 тысяч евро», («Curier», выпуск на румынском языке, 21.30), эти утверждения не находят подтверждения в ответах цитируемых источников. Расплывчатые ответы, которые дают первый и третий источники, свидетельствуют о том, что вопросы были специально сформулированы таким образом, чтобы получить двусмысленные ответы.

Текст автора: «На вопрос о том, как можно получить место на маршруте - документ, на основании которого владельцу маршрутного такси разрешено осуществлять перевозку пассажиров, некоторые водители признались, что им

пришлось выложить десятки тысяч евро, которые взимают в неофициальном порядке служащие примэрии». Представленные ниже вставки не поддерживают это утверждение корреспондента.

*Вставка 1.*

*Водитель: "Зависит от маршрутки. С какого она года. Я знаю..."*

*Корреспондент: "...более подходящая сумма»*

*Водитель: „доходит до 27 - 27тысяч».*

*Корреспондент: „евро, да?"*

Поскольку корреспондент не включил в материал вопрос, который он адресовал водителям, из ответов можно сделать вывод, что некоторые интервьюируемые отвечают на вопросы, касающиеся стоимости инициирования бизнеса по перевозке пассажиров (стоимость машины, которая зависит от года выпуска, другие дополнительные расходы, которые предполагает обслуживание маршрута), и не имеют в виду взятку в размере десятков тысяч евро, о которой говорит корреспондент.

*Вставка 2.*

*Водитель: «Неофициально? Ну, вот, уже начинается... Знаете, что это такое? Это развод, это развести лоха называется, знаете ли. Да, именно так /.../ Нет, вам надо идти в примэрию и спросить: г-н примар, сколько стоит маршрут?».*

*Корреспондент: «Это неправильно, я хочу, чтобы люди знали...».*

Неясно, почему автор решила включить в материал второй источник, который не предлагает иную точку зрения, не подтверждает и не опровергает изначальные обвинения. Более того, судя по тону ответов, этот человек раздражен и видит в вопросах корреспондента попытку вовлечь его в каких-то нечестных играх: (развод, о котором он говорил).

Текст автора: «Другие водители отказались назвать имена людей, берущих взятки за распределение маршрутов, а также за маршрутные листы, но дали понять, что, тем не менее, такая практика существует в примэрии».

*Вставка 3.*

*Водитель: „Сколько скажут, столько и надо дать. Смотря как договоришься с человеком».*

*Корреспондент: « Я знаю, что примерно стоило около 27 тыс. в этом году. Это реально?».*

*Водитель: «Нет, это неправда. 27 тысяч? Что стоит 27 тысяч?"*

*Корреспондент: „Маршрут".*

*Водитель: „Вместе с машиной? Зависит от маршрута. Не все маршруты дают одинаковый доход, к примеру. Одни маршруты выгодные, например, 103, 160, а другие нет. Но 27 тысяч никто не даст за машину вместе с маршрутом».*

Корреспондент: „А сколько? 20 тысяч?“

Водитель: «Что-то около того. Зависит и от года выпуска машины»...

Это двусмысленное утверждение оставляет место для кривотолков. Водитель, *kotorii ne poneal voprosa* вопроса, пытается уточнить, что именно хочет узнать корреспондент. Несмотря на то, что в диалоге опущен первый вопрос корреспондента, из разговора становится ясно, что журналист хочет узнать, «сколько стоит маршрут», а не сколько стоит неофициально так называемой *маршрутный лист*, на который ссылается чуть раньше. Тот факт, что и первый, и третий водитель говорят о годе выпуска машины, четко указывает на то, что они имеют в виду обслуживание маршрута в порядке бизнеса, о чем говорит и фраза «27 тысяч никто не даст за машину вместе с маршрутом».

Ключевые слова «бакшиш», «неофициальные сборы», «взятка» не присутствуют в ответах источников, несмотря на попытки автора в сопроводительном тексте подбросить идею о том, что водители обвиняют примэрию в коррупции и что им приходится платить в неофициальном порядке значительные суммы – от 5 до 8 тысяч евро.

Много вопросов поднимают и использованные в материале кадры. В начале дискуссии третий водитель появляется в кадре и его нетрудно узнать, но затем объектив камеры направлен на ветви ближайшего дерева. Этот прием может иметь несколько объяснений: либо человек заявил о нежелании сниматься, но, тем не менее, корреспондент показал его изображение, либо это было сделано для того, чтобы легче было манипулировать звуковым текстом.

Вывод, который напрашивается, однозначный: этим материалом «НИТ» грубо нарушает этические и профессиональные стандарты, а также Регламент освещения средствами массовой информации Республики Молдова избирательной кампании по досрочным выборам Парламента 29 июля 2009 года.